

FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/
PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR
GEBRUIK IN DE AUTO/ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W
SAMOCHODZIE



9-inch Digital Media Station iLX-F903D



MP3 AAC



EN

DE

FR

ES

IT

SE

NL

RU

PL

QUICK REFERENCE GUIDE

Kurzanleitung

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

GUIDA RAPIDA

SNABBGUIDE

SNELSTARTGIDS

КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО

SKRÓCONA INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

Contenido

| | |
|---------------------------------------------------------------------------|----|
| ADVERTENCIA..... | 2 |
| PRUDENCIA | 3 |
| Primeros pasos..... | 4 |
| Función Favoritos..... | 6 |
| Registro de elementos | 6 |
| Android Auto (opcional)..... | 7 |
| Apple CarPlay (opcional) | 7 |
| Funcionamiento del dispositivo HDMI (reproductor de DVD) (Opcional) | 7 |
| Funcionamiento de radio/RDS..... | 8 |
| Funcionamiento de DAB/DAB+/DMB..... | 9 |
| Funcionamiento de unidad flash USB (Opcional) | 10 |
| Funcionamiento de iPod/iPhone (Opcional)..... | 11 |
| Control del teléfono manos libres..... | 12 |
| Especificaciones..... | 13 |

IMPORTANTE

Anote el número de serie de la unidad en el espacio proporcionado a continuación y consérvelo como registro permanente.

NÚMERO DE SERIE: _____

NÚMERO DE SERIE ISO: AL _____

FECHA DE INSTALACIÓN: _____

INSTALADOR: _____

LUGAR DE ADQUISICIÓN: _____

Para obtener más información sobre todas las funciones, consulte el Manual de operación incluido en el CD-ROM suministrado. (Al tratarse de un CD de datos, este CD no se puede utilizar para reproducir música e imágenes en el reproductor.) Si fuera necesario, puede solicitar a un distribuidor de ALPINE una copia del Manual de operación incluido en el CD-ROM.

ADVERTENCIA



ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podrían ocasionarse heridas graves o la muerte.

INSTALE LA UNIDAD CORRECTAMENTE PARA QUE EL CONDUCTOR NO PUEDA VER EL VIDEO/TELEVISOR A MENOS QUE EL VEHÍCULO SE ENCUENTRE PARADO Y SE HAYA ACCIONADO EL FRENO DE MANO.

Ver el vídeo/televisor mientras se conduce se considera peligroso. Si la unidad no se instala correctamente, el conductor podrá ver el vídeo/televisor y distraerse mientras conduce, incrementando el riesgo de accidente. Esto podría causar heridas graves al conductor y a otras personas.

NO MIRE EL VÍDEO MIENTRAS CONDUCE.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira el vídeo y ocasionar un accidente.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

NO SIGA LAS INDICACIONES DE RUTA SI EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN DA INSTRUCCIONES PARA REALIZAR MANIOBRAS PELIGROSAS O PROHIBIDAS, O SI ESTO SUPONE ENCONTRARSE EN SITUACIONES O ÁREAS DE RIESGO.

Este producto no es sustituto de su capacidad de razonamiento. El seguimiento de las indicaciones de ruta sugeridas por esta unidad nunca debe contradecir las normas de tráfico locales ni sus criterios o conocimientos de lo que supone una conducción segura.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.

REDUZCA AL MÁXIMO LA VISUALIZACIÓN DE LA PANTALLA MIENTRAS CONDUCE.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira la pantalla y ocasionar un accidente.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.

Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.

Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.

Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.

Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.

Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.

Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.

Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.



PRUDENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.

El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.

Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.

Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

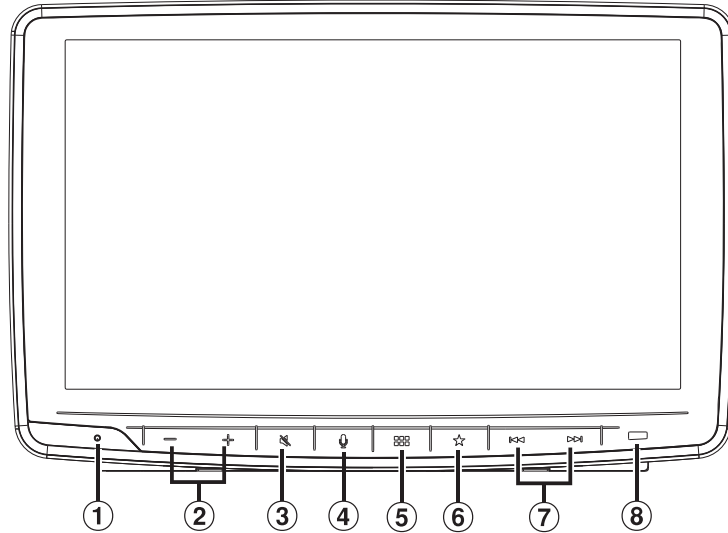
NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.





Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

Primeros pasos

Ubicación de los controles

El diseño de pantalla utilizado en el Guía de referencia rápida puede diferir del utilizado en la pantalla actual.



- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>① Interruptor RESET El sistema de esta unidad es reseteado.</p> <p>② Botón - / + (BAJAR/SUBIR) Púlselo para ajustar el volumen.</p> <p>③ Botón  (MUTE) Pulse este botón para activar/desactivar el modo silenciado.</p> <p>④ Botón  Dependiendo del smartphone conectado, pulse para acceder a la función de volumen del Siri o al modo de reconocimiento de voz.</p> <p>⑤ Botón  (Menú)/(Apagado) Accede a la pantalla de menús. Pulse este botón durante al menos 5 segundos para apagar la unidad.</p> | <p>⑥ Botón ★ (Favoritos) Acceda a la pantalla de Favoritos. Pulse y mantenga durante al menos 2 segundos para acceder a la pantalla de modo Info.Vehículo. (La caja de ajustes del sistema original debe estar conectada.)</p> <p>⑦ Botón  Pulse este botón para buscar ascendentemente o descendentemente una emisora en el modo de radio o para avanzar o retroceder una pista, un capítulo, etc., en otras fuentes de audio/visuales.</p> <p>⑧ Sensor de atenuación/Sensor Remoto Detecta el nivel de iluminación del interior del coche.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Encendido (On) y apagado (Off)

1 Gire la llave de contacto a la posición ACC u ON.

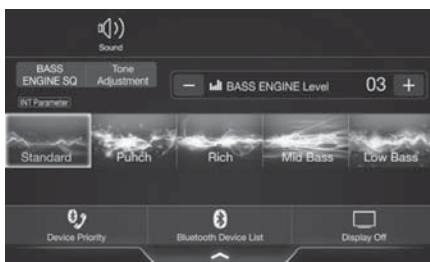
El sistema se enciende.

2 Pulse el botón (MENÚ) durante al menos 5 segundos para apagar la unidad.

Pasar de la pantalla de fuentes de audio a una pantalla específica

Usted puede activar la pantalla de fuentes de audio en una pantalla aparte tocando el icono en uno de los tres extremos de la pantalla o arrastrándolo en vertical u horizontal.

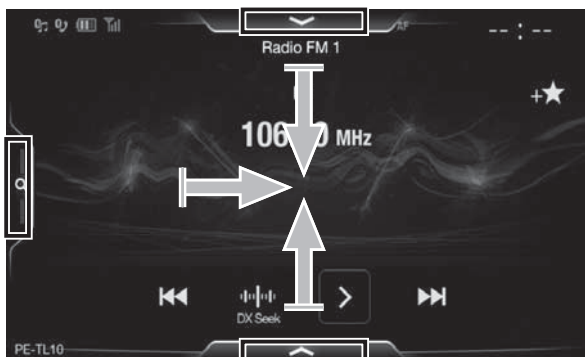
Pantalla resumida de ajustes



Usted puede ajustar los ajustes de Sonido.

Pantalla de fuentes de audio

(USB Audio)



Botón de memorización o pantalla del modo de búsqueda rápida*



Pantalla de menús



Puede realizar ajustes en la pantalla de menús.

* El modo de búsqueda varía en función de la fuente de audio. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de la fuente de audio.

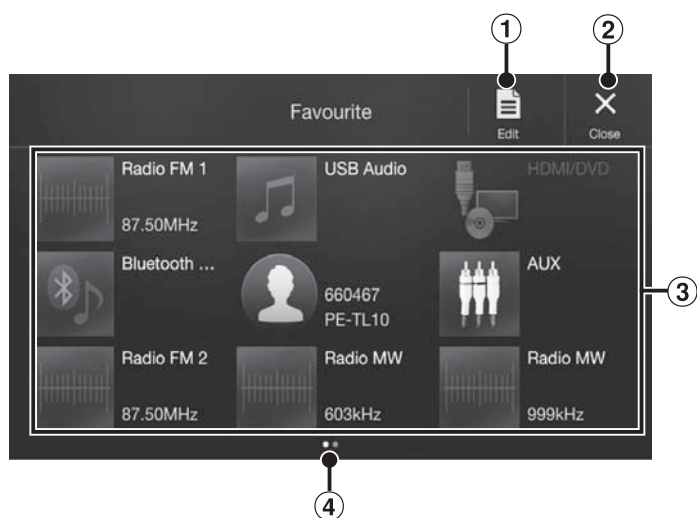
Función Favoritos

La unidad le permite acceder a funciones de forma sencilla en la pantalla de favoritos registrando los elementos más utilizados, como la fuente de audio, los iconos de marcación de acceso directo, etc. Es posible recuperar cualquiera de estos elementos fácilmente.

1 Pulse el botón de ★ (Favoritos).

Aparecerá la pantalla Favoritos.

Ejemplo de la pantalla Favoritos



① Cambios de la pantalla Editar utilizada para registrar elementos o cambiar nombres.

② Cierre la pantalla de favoritos.

③ Elemento registrado en Favoritos

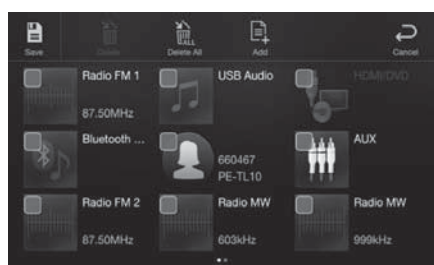
④ Indica la ubicación de la pantalla Favoritos visualizada en ese momento.

Deslice el dedo hacia la izquierda y hacia la derecha para cambiar de página. Puede añadir hasta 6 páginas.

Registro de elementos

1 Toque [Edit] (Editar).

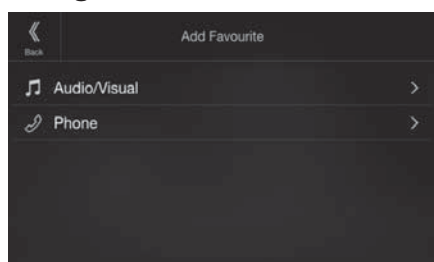
Aparece una casilla de verificación en la zona superior izquierda del icono de registro y cambia al modo Editar.



2 Toque [Add] (Añadir).

Se visualizan los elementos que se van a añadir (categorías).

3 Toque el elemento que desee añadir (categoría).



4 Elija el elemento que desee añadir.

Para obtener más información sobre los elementos que se van a añadir, consulte "Edición de la pantalla Favoritos" en el Manual de operación.

- Puede añadir hasta 54 elementos.
- No es posible registrar un elemento varias veces.

5 Una vez finalizada la edición, toque [Save] (Guardar).

6 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, toque [Yes].

7 Se ha completado la edición.

- Si toca [Cancel] durante la edición, la pantalla regresa a la pantalla anterior de edición de Favoritos.

Android Auto (opcional)

Android Auto está diseñado para que sea más sencillo el uso de apps desde su teléfono mientras usted está en la carretera. Navegar con Google Maps, escuchar listas de reproducción o podcasts desde sus apps favoritas y más. Descargue la app de Android Auto de la tienda de Google Play antes de continuar. Conecte su teléfono compatible Android para empezar a usar Android Auto.

1 Pulse el botón (MENÚ).

Aparece la pantalla de menús.

2 Toque [Android Auto].

Aparecerá la pantalla de Android Auto.

- Para obtener más información sobre el funcionamiento de Android Auto, consulte "Android Auto" en el Manual de operación (CD-ROM).

Apple CarPlay (opcional)

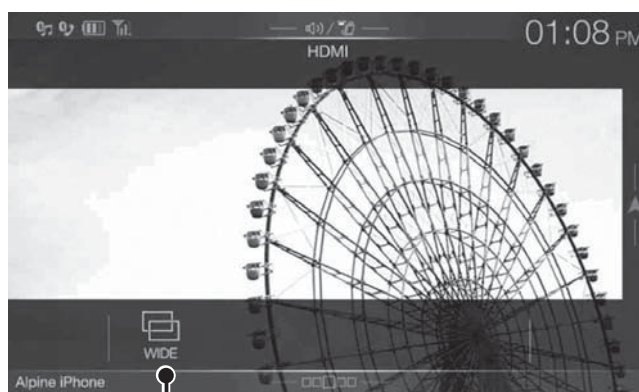
Apple CarPlay es una forma más segura, inteligente de utilizar su iPhone en el coche. Apple CarPlay se ocupa de las cosas que desea hacer con su iPhone mientras conduce y las pone en orden en la unidad. Puede obtener direcciones, realizar llamadas, enviar y recibir mensajes y escuchar música, en conjunto, lo que le permite permanecer centrado al volante. Conecte su iPhone a la unidad y disfrute. Para obtener más información, consulte el Manual de operación (CD-ROM).

Pulse para activar la función Volumen del Siri del iPhone.

Con la función Siri del iPhone, puede realizar llamadas, reproducir música, etc. También puede controlar Apple CarPlay desde la pantalla táctil.

Funcionamiento del dispositivo HDMI (reproductor de DVD) (Opcional)

Si usted conecta un DVE-5300 (reproductor de DVD) opcional, iPhone, Smartphone, etc. La salida de su dispositivo electrónico se duplica en esta unidad mediante el conector HDMI. No es posible controlar la señal desde esta unidad.



Cambio de modos de visualización

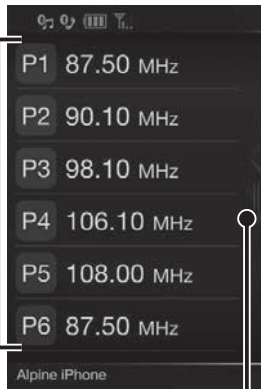
Funcionamiento de radio/RDS

Botón de memorización

Muestra las emisoras memorizadas con un toque corto.

Toque durante al menos 2 segundos para memorizar la emisora actual como una emisora memorizada.

Pantalla de modos predefinidos



Botón de búsqueda PTY

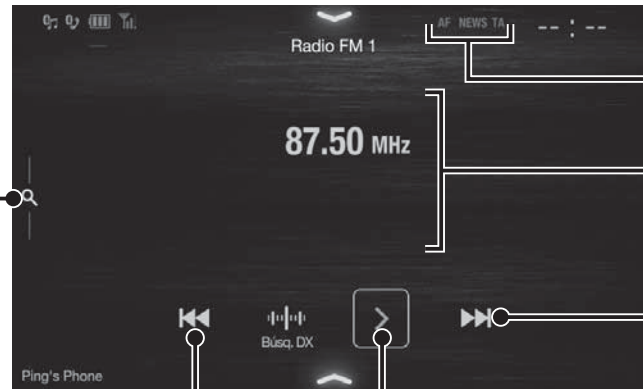
Deslice hacia la derecha cuando utilice la pantalla de lista PTY.

Cambia el modo de sintonización

Frecuencia de entrada de radio

Modo de prioridad de noticias (NEWS) activado/desactivado

Modo de información de tráfico activado/desactivado



Botón de modo predefinido

Toque o deslice hacia la derecha cuando utilice la pantalla de modos predefinidos.

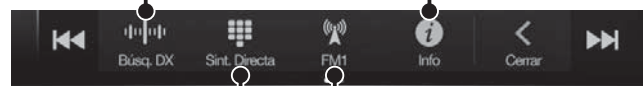
Indicador RDS

Información

Aumenta la frecuencia

Botón para cambiar de función

Reduce la frecuencia



Cambia la información de texto

Cambia la banda



Memoriza automáticamente las emisoras

Modo AF activado/desactivado

- Las pautas de algunas teclas del Guía de referencia rápida pueden diferir de la pantalla actual.

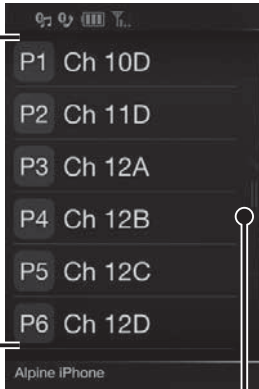
Funcionamiento de DAB/DAB+/DMB

Botón de memorización

Muestra el servicio memorizado con un toque corto.

Toque durante al menos 2 segundos para memorizar el servicio actual como una emisora memorizada.

Pantalla de modos predefinidos



Botón de modo de búsqueda completa

Deslice hacia la derecha cuando utilice la pantalla de lista de todos los servicios. (Se visualiza la lista de todos los servicios, la lista Actual o la lista PTY)



Botón de modo predefinido

Toque o deslice hacia la derecha cuando utilice la pantalla de modos predefinidos.

Indicador DAB

Información

Aumenta la frecuencia

Botón para cambiar de función

Reduce la frecuencia

Presentación de diapositivas

Muestra la información del programa, las fotografías de los artistas y los anuncios sincronizados con el componente del servicio que se está recibiendo.*

Cambia el modo de sintonización



Introducción directa de la frecuencia

Muestra la pantalla de selección de servicios

Muestra la pantalla de selección PTY

Cambia la información de texto



Cambia el servicio principal/ secundario

Modo de prioridad de noticias (NEWS) activado/desactivado

Modo de información de tráfico activado/desactivado

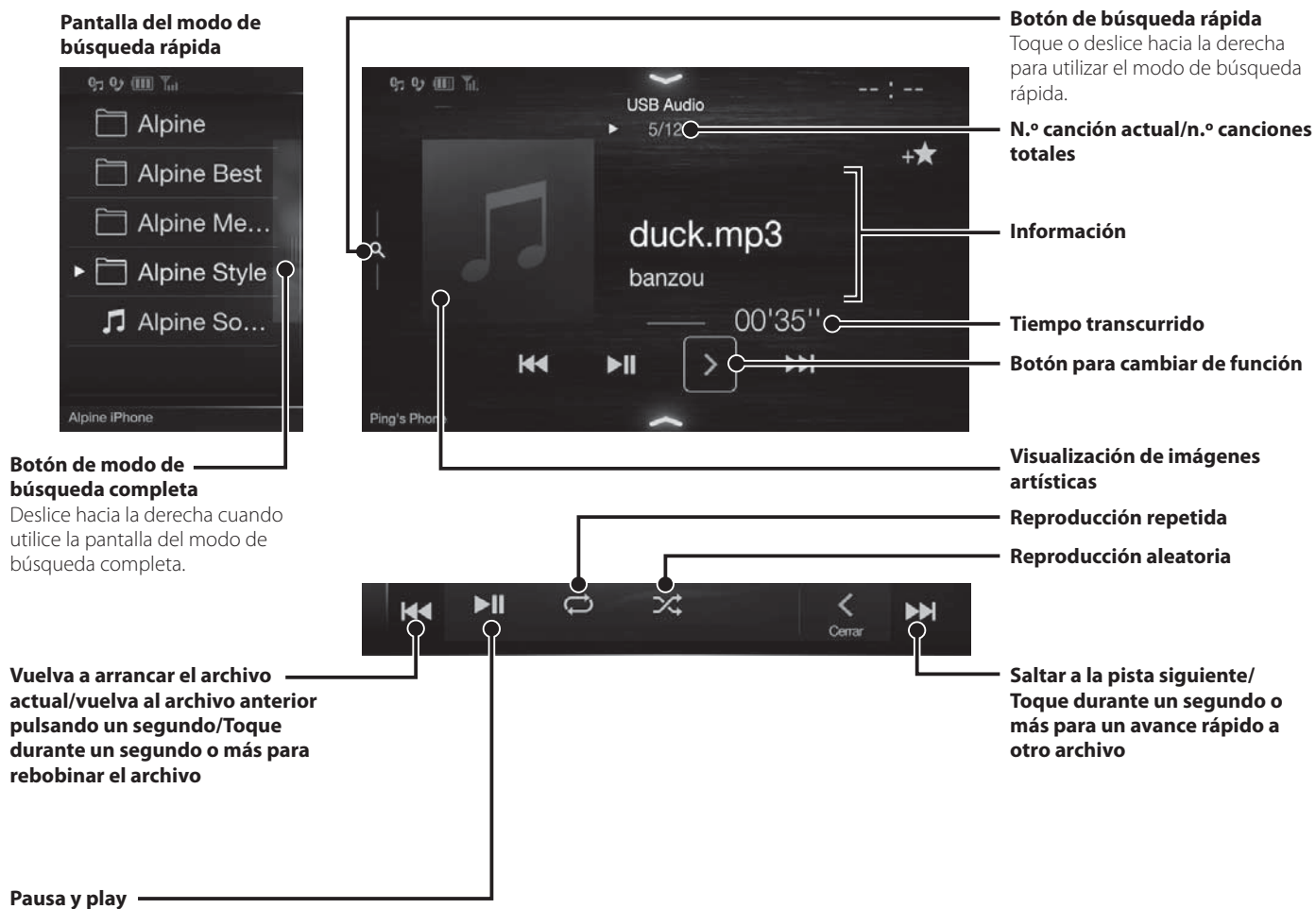
• Las pautas de algunas teclas del Guía de referencia rápida pueden diferir de la pantalla actual.

* Tal vez no se visualicen en función del componente del servicio que se esté recibiendo.

Funcionamiento de unidad flash USB (Opcional)

Puede reproducir archivos de música (MP3/WMA/AAC/FLAC) y archivos de vídeo (AVI/MKV/MP4) guardados en una unidad flash USB en el reproductor interno de este sistema.

Ejemplo de la pantalla principal de USB Audio



- Las pautas de algunas teclas del Guía de referencia rápida pueden diferir de la pantalla actual.

Funcionamiento de iPod/iPhone (Opcional)

Es necesario un cable Lightning a USB que se vende aparte (KCU-471i), etc., dependiendo del tipo de iPod/iPhone.

Modo de audio

Pantalla del modo de búsqueda rápida

Botón de modo de búsqueda completa
Deslice hacia la derecha cuando utilice la pantalla del modo de búsqueda completa.

Va al principio del archivo actual/va a un archivo previo un segundo después de que se inicie la reproducción/retrocede rápidamente cuando se toca durante al menos 1 segundo

Botón de búsqueda rápida
Toque o deslice hacia la derecha para utilizar el modo de búsqueda rápida.

N.º canción actual/n.º canciones totales

Información

Tiempo de reproducción

Botón para cambiar de función

Pausa y reproducción

Visualización de imágenes artísticas

Reproducción repetida

Reproducción aleatoria

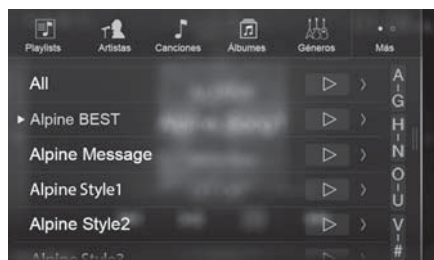
Va al principio del siguiente archivo/avanza rápidamente cuando se toca durante al menos 1 segundo

- Las pautas de algunas teclas del Guía de referencia rápida pueden diferir de la pantalla actual.

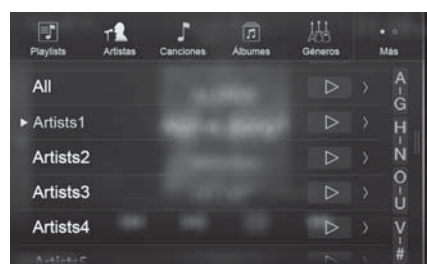
Búsqueda de un archivo de música (modo de búsqueda completa)

Por ejemplo: Búsqueda por nombre de artista

- Toque [Artistas] en la pantalla del modo de búsqueda completa.**



- Toque el nombre del artista que desee.**



Aparecerá la pantalla de búsqueda de álbumes del artista seleccionado.

Si toca [▶] en el artista deseado, se reproducirán todas las canciones del artista seleccionado.

- Toque el nombre del álbum que desee.**

Se visualizarán todas las canciones del álbum seleccionado.

Si toca [▶] en el álbum deseado, se reproducirán todas las canciones del álbum seleccionado.

- Toque el nombre de la canción que desee.**

Se reproducirá la canción seleccionada.

Control del teléfono manos libres

La unidad puede conectar con hasta dos teléfonos manos libres.

Si conecta dos teléfonos manos libres a la unidad, seleccione "Prioridad dispositivo manos libres" en "Configuración de Bluetooth" para definir el orden de prioridad. Para obtener más información, consulte MANUAL DEL PROPIETARIO en la SECCIÓN AUDIOVISUAL (CD-ROM).

Cómo conectar un dispositivo compatible con Bluetooth (emparejamiento)

1 Toque el botón [Ajustes] en la pantalla de menús.



Botón [Ajustes]

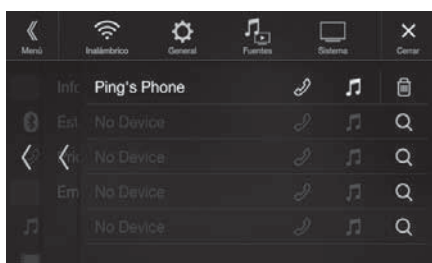
2 Toque [Bluetooth].

- Verifique que el ajuste "Bluetooth" está ajustado en "On" (☑).

3 Toque [Establecer Dispositivo Bluetooth].



4 Toque [Q] para buscar un dispositivo nuevo.



5 Toque [🎵] (Audio), [📞] (manos libres) o [📞/🎵] (ambos) para usar el dispositivo que desea conectar de la lista.

- Audio: Se define para su uso como dispositivo de audio.
- Manos libres: Se define para su uso como dispositivo manos libres.
- Ambos: Se define para su uso como dispositivo de audio y como dispositivo manos libres.

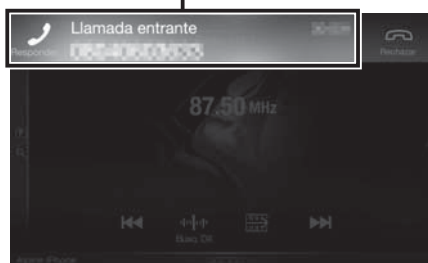
6 Una vez finalizado el registro del dispositivo, aparece un mensaje y el dispositivo vuelve al modo normal.

- Es posible registrar hasta 5 teléfonos móviles compatibles con Bluetooth.
- El proceso de registro de Bluetooth varía en función de la versión del dispositivo y la tecnología SSP (Simple Secure Pairing). Si aparece una contraseña de 4 o 6 caracteres en este dispositivo, introduzca la contraseña desde el dispositivo compatible con Bluetooth. Si aparece una contraseña de 6 caracteres en este dispositivo, asegúrese de que se muestra la misma contraseña en el dispositivo compatible con Bluetooth y toque "Yes".

Atender una llamada

1 Una llamada entrante activa el tono y se muestra una pantalla de llamada entrante.

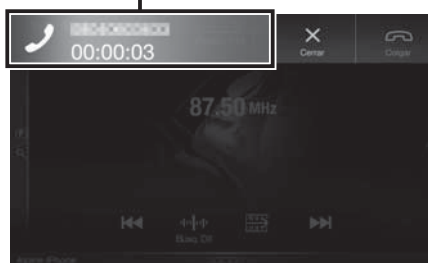
Pantalla de notificación de llamada entrante



2 Toque la pantalla de notificación de llamada entrante.

La llamada se inicia.

Zona de información de llamada



Si pulsa la zona de información de la llamada durante una llamada, se cambia a la pantalla de funcionamiento del teléfono. Use esta pantalla para ajustar el volumen de voz, etc.

Colgar el teléfono

1 Toque [📞] (Colgar).

La llamada finaliza.

Especificaciones

SECCIÓN DEL MONITOR

| | |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Tamaño de la pantalla | 9" |
| Tipo de LCD | LCD TN de tipo transparente |
| Sistema de funcionamiento | Matriz activa TFT |
| Número de elementos de la imagen | 1.152.000 pcs. (800 × 480 × 3 (RGB)) |
| Número efectivo de elementos de la imagen | 99% o más |
| Sistema de iluminación | LED |

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR FM

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Rango de sintonización | 87,5 – 108,0 MHz |
| Sensibilidad útil en mono | 8,1 dBf (0,7 μ V/75 ohmios) |
| Umbral de sensibilidad 50 dB | 12 dBf (1,1 μ V/75 ohmios) |
| Selectividad de canal alternativo | 80 dB |
| Relación de señal/ruido | 65 dB |
| Separación estéreo | 35 dB |
| Relación de captura | 2,0 dB |

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR MW

| | |
|------------------------|---------------------|
| Rango de sintonización | 531 – 1.602 kHz |
| Sensibilidad útil | 25,1 μ V/28 dBf |

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR LW

| | |
|--------------------------|---------------------|
| Rango de sintonización | 153 – 281 kHz |
| Sensibilidad (Norma IEC) | 31,6 μ V/30 dBf |

SECCIÓN DAB

| | |
|----------------------------|------------------------|
| Rango de sintonía BAND III | 174,93 – 239,2 MHz |
| Rango de sintonía L-BAND | 1.452,96 – 1.490,6 MHz |
| Sensibilidad útil | -103 dBm |
| Relación de señal/ruido | 95 dB |
| Separación estéreo | 85 dB |

SECCIÓN USB

| | |
|---------------------------|-----------------------------|
| Requisitos de USB | USB 2.0 |
| Consumo máx. energía | 1.500 mA (Soporte CDP) |
| Clase de USB | USB (Mass Storage Class) |
| Sistema de archivos | FAT16/32 |
| Número de canales | 2 canales (estéreo) |
| Respuesta de frecuencia*1 | 5 – 20.000 Hz (\pm 1 dB) |
| Distorsión armónica total | 0,008% (a 1 kHz) |
| Rango dinámico | 95 dB (a 1 kHz) |
| Relación de señal/ruido | 100 dB |
| Separación de canales | 85 dB (a 1 kHz) |

*1 La respuesta de frecuencia puede variar en función del software de codificación o la velocidad de bits.

SECCIÓN HDMI

| | |
|--------------------|----------|
| Formato de entrada | 480p/VGA |
|--------------------|----------|

SECCIÓN GPS

| | |
|-------------------------------|----------------------|
| Frecuencia de recepción GPS | 1.575,42 \pm 1 MHz |
| Sensibilidad de recepción GPS | -130 dB max. |

SECCIÓN GLONASS

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| Frecuencia de recepción GLONASS | 1.597,807 MHz - 1.605,6305 MHz |
| Sensibilidad de recepción GLONASS | -130 dB max. |

SECCIÓN Bluetooth

| | |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Especificación de Bluetooth | Bluetooth V3.0 |
| Banda de frecuencias | 2.402 - 2.480 MHz |
| Potencia de salida | +4 dBm máx. (Tipo de potencia 2) |
| Perfil | HFP (Hands-Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phone Book Access Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) SPP (Serial Port Profile) |

GENERAL

| | |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentación | 14,4 V CC (11 – 16 V margen permisible) |
| Temperatura de funcionamiento | de -20 °C a +60 °C |
| Salida de potencia máxima | 50 W × 4 |
| Nivel de salida de audio | Salida previa (delantera, trasera): 4 V/10 kohmios (máx.) Salida previa (subwoofer): 4 V/10 kohmios (máx.) |
| Peso | 2,56 kg |

TAMAÑO DEL CHASIS

| | |
|-------------|--------|
| Anchura | 178 mm |
| Altura | 50 mm |
| Profundidad | 160 mm |

- Debido a la mejora continua del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.
- El panel LCD se fabrica utilizando una tecnología de fabricación de una precisión extremadamente alta. Su ratio de píxel efectivo es superior al 99,99%. Ello significa que existe una posibilidad de que el 0,01% de los píxeles estén siempre ENCENDIDOS o APAGADOS.

- Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Apple, iPhone, iPod e iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países. Apple CarPlay es una marca comercial de Apple Inc.
- El uso del logotipo de Apple CarPlay significa que la interfaz de usuario del vehículo cumple las normas de funcionamiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este vehículo o cumplimiento con los requisitos normativos y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este producto con un iPhone o iPod puede afectar el rendimiento inalámbrico.
- "Made for iPod" y "Made for iPhone" significa que un dispositivo electrónico se ha diseñado pensando específicamente en su conexión a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y que el fabricante garantiza su conformidad con los requisitos de rendimiento de Apple. Apple no se responsabiliza del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento de las normas de seguridad y reglamentarias. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod o un iPhone puede afectar el rendimiento inalámbrico.
- Google, Android, Android Auto, Google Play y otras marcas son marcas comerciales de Google LLC.
- La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso que de ellos hace Alpine Electronics, Inc. siempre es bajo licencia.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, así como el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC en Estados Unidos y en otros países.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson. El suministro de este producto solo cubre la licencia para uso privado y no comercial, y no implica una licencia ni ningún derecho de uso de este producto en ninguna difusión comercial (es decir, que genere ingresos) en tiempo real (terrestre, por satélite, por cable y/u otros medios), la difusión/reproducción mediante Internet, intranets y/u otras redes o mediante otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como aplicaciones de audio de pago o audio bajo demanda. Es necesaria una licencia independiente para dicho uso. Para obtener más información, vaya a <http://www.mp3licensing.com>

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation



Declaration of Conformity

DEVICES THAT EMIT RADIO WAVES. The following products and systems on your vehicle emit radio waves when in operation.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ALPINE ELECTRONICS, INC. declares that the radio equipment type iLX-F903D is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.alpine.com/e/research/doc/>

Compliant with UNECE Regulation 10 (E-Mark)



| | |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [EN] English | Hereby, Alpine Electronics, inc. declares that the radio equipment type iLX-F903D is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [BG] Bulgarian | С настоящото Alpine Electronics, inc. декларира, че този тип радиос ъоръжение iLX-F903D е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [CZ] Czech | Tímto Alpine Electronics, inc. prohlašuje, že typ rádiového zařízení iLX-F903D je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [DA] Danish | Hermed erklærer Alpine Electronics, inc., at radioudstyrstypen iLX-F903D er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [DE] German | Hiermit erklärt Alpine Electronics, inc., dass der Funkanlagentyp iLX-F903D der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [EL] Greek | Με την παρούσα ο/η Alpine Electronics, inc., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός iLX-F903D πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστ οσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [ES] Spanish | Por la presente, Alpine Electronics, inc. declara que el tipo de equiporadioeléctrico iLX-F903D es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [ET] Estonian | Käesolevaga deklareerib Alpine Electronics, inc. et käesolev raadioseadme tüüp iLX-F903D vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [FI] Finnish | Alpine Electronics, inc. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi iLX-F903D on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [FR] French | Le soussigné, Alpine Electronics, inc., déclare que l'équipement radioé lectrique du type iLX-F903D est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |

| | |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [HR] Croatian | Alpine Electronics, inc. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa iLX-F903D u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [HU] Hungarian | Alpine Electronics, inc. igazolja, hogy a iLX-F903D típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [IS] Icelandic | Hér, Alpine Electronics, inc. lýsir yfir að radióbúnaður tegund iLX-F903D er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [IT] Italian | Il fabbricante, Alpine Electronics, inc., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio iLX-F903D è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [LT] Lithuanian | Aš, Alpine Electronics, inc., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas iLX-F903D atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [LV] Latvian | Ar šo Alpine Electronics, inc. deklarē, ka radioiekārta iLX-F903D atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [MT] Maltese | B'dan, Alpine Electronics, inc., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju iLX-F903D huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [NL] Dutch | Hierbij verklaar ik, Alpine Electronics, inc., dat het type radioapparatuur iLX-F903D conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [NO] Norwegian | Herved Alpine Electronics, inc. erklærer at radioutstyr type iLX-F903D er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [PL] Polish | Alpine Electronics, inc. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego iLX-F903D jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [PT] Portuguese | O(a) abaixo assinado(a) Alpine Electronics, inc. declara que o presente tipo de equipamento de rádio iLX-F903D está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [RO] Romanian | Prin prezenta, Alpine Electronics, inc. declară că tipul de echipamente radio iLX-F903D este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [SK] Slovak | Alpine Electronics, inc. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu iLX-F903D je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |

| | |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [SL] Slovenian | Alpine Electronics, inc. potrjuje, da je tip radijske opreme iLX-F903D skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [SV] Swedish | Härmed försäkrar Alpine Electronics, inc. att denna typ av radioutrustning iLX-F903D överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [TR] Turkey | İşbu beyanla, Alpine Electronics, inc. radyo ekipmanı tipinin iLX-F903D, Directive 2014/53/EU yönergesine uyduğunu ilan eder. EU uyumluluk ilanının tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir. http://www.alpine.com/e/research/doc/ |



ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.

1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.

161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH

Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.

Alpine House Fletchamstead Highway,
Coventry CV4 9TW, U.K.
www.alpine.co.uk

ALPINE ELECTRONICS France S.A.R.L.

184 allée des Erables
CS 52016 – Villepinte
95 945 Roissy CDG cedex
FRANCE
Phone : + 33(0)1 48 63 89 89

ALPINE ITALIA S.p.A.

Viale Cristoforo Colombo, 8
20090 Trezzano sul Naviglio MI, Italy
Phone +39 02 484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

S/NO. LABEL

Designed by ALPINE Japan

Printed in Korea

PART NO. 68-34732Z78-A

M3514661010

JEIL Moon Hwa Co.

18-6, 3Ga, Pil_dong, Jung_gu, Seoul, Korea